

Wyrok Trybunału (trzecia izba) z dnia 18 października 2012 r. (wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Augstākās tiesas Senāts — Łotwa) — Mednis SIA przeciwko Valsts ieņēmumu dienests

(Sprawa C-525/11) ⁽¹⁾

(Podatek VAT — Dyrektywa 2006/112/WE — Artykuł 183 — Zasady zwrotu nadwyżki podatku VAT — Uregulowania krajowe odraczające zwrot części nadwyżki podatku VAT do czasu zbadania rocznego podsumowania podatnika — Zasady neutralności podatkowej i proporcjonalności)

(2012/C 379/19)

Język postępowania: łotewski

Sąd odsyłający

Augstākās tiesas Senāts

Strony w postępowaniu przed sądem krajowym

Strona skarżąca: Mednis SIA

Strona pozwana: Valsts ieņēmumu dienests

Przedmiot

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym — Augstākās tiesas Senāts — Wykładnia art. 183 dyrektywy Rady 2006/112/WE z dnia 28 listopada 2006 r. w sprawie wspólnego systemu podatku od wartości dodanej (Dz.U. L 347, s. 1) — Odliczenie nadwyżki podatku VAT — Ustawodawstwo krajowe ograniczające miesięczny zwrot nadwyżki podatku VAT — Odroczenie, do czasu zbadania rocznego podsumowania podatnika, zwrotu części nadwyżki podatku VAT przewyższającej 18 % całkowitej wartości podlegających opodatkowaniu transakcji dokonanych w danym miesięcznym okresie rozliczeniowym

Sentencja

Artykuł 183 dyrektywy Rady 2006/112/WE z dnia 28 listopada 2006 r. w sprawie wspólnego systemu podatku od wartości dodanej należy interpretować w ten sposób, że nie zezwala on na to, by organ podatkowy państwa członkowskiego odraczał, nie dokonując konkretnego badania i opierając się jedynie na obliczeniach arytmetycznych, zwrot części nadwyżki podatku od wartości dodanej powstałej w miesięcznym okresie rozliczeniowym, aż do czasu zbadania przez wspomniany organ rocznego podsumowania podatnika.

⁽¹⁾ Dz.U. C 6 z 7.1.2012.

Postanowienie Trybunału z dnia 18 września 2012 r. — Omnicare Inc. przeciwko Urzędowi Harmonizacji w ramach Rynku Wewnętrznego (znaki towarowe i wzory), Astellas Pharma GmbH

(Sprawa C-588/11 P) ⁽¹⁾

(Odwołanie — Wspólnotowy znak towarowy — Zgłoszenie do rejestracji oznaczenia słownego „OMNICARE” — Sprzeciw — Decyzja izby odwoławczej odrzucająca zgłoszenie do rejestracji — Skarga — Wyrok Sądu oddalający tę skargę — Wycofanie sprzeciwu — Odwołanie — Umorzenie postępowania)

(2012/C 379/20)

Język postępowania: angielski

Strony

Wnoszący odwołanie: Omnicare Inc. (przedstawiciel: M. Edenborough, QC)

Druga strona postępowania: Urząd Harmonizacji w ramach Rynku Wewnętrznego (znaki towarowe i wzory) (przedstawiciele: J. Crespo Carillo, pełnomocnik), Astellas Pharma GmbH (przedstawiciel: M. L. Polo Carreño, abogada)

Przedmiot

Odwołanie od wyroku Sądu (pierwsza izba) z dnia 9 września 2011 r. w sprawie T-290/09 Omnicare przeciwko OHIM — Astellas Pharma (OMNICARE), w którym Sąd oddalił skargę o stwierdzenie nieważności wniesioną przez zgłaszającego słowny znak towarowy „OMNICARE” dla usług należący do klasy 42 na decyzję R 402/2008-4 Czwartej Izby Odwoławczej Urzędu Harmonizacji w ramach Rynku Wewnętrznego (OHIM) z dnia 14 maja 2009 r. uchylającą decyzję Wydziału Sprzeciwów oddalającą sprzeciw wniesiony przez właściciela krajowego znaku towarowego „OMNICARE” dla usług należących do klas 35, 41 i 42 — Wykładnia i zastosowanie art. 8 ust. 1 lit. b) rozporządzenia nr 207/2009 — Pojęcie rzeczywistego używania wcześniejszego znaku towarowego — Znak towarowy używany w odniesieniu do usług świadczonych bezpłatnie

Sentencja

- 1) Postępowanie w sprawie odwołania wniesionego przez Omnicare Inc. zostaje umorzone.
- 2) Omnicare Inc. zostaje obciążona kosztami poniesionymi przez Urząd Harmonizacji w ramach Rynku Wewnętrznego (znaki towarowe i wzory) (OHIM) w ramach postępowania w niniejszej instancji oraz postępowania w przedmiocie środka tymczasowego.
- 3) Omnicare Inc. i Astellas Pharma GmbH ponoszą własne koszty.

⁽¹⁾ Dz.U. C 25 z 28.1.2012.